



**PROGRAMA DE DIREITO NORTE AMERICANO, PESQUISA E REDAÇÃO LEGAL EM INGLÊS,
COM ÊNFASE EM ADR (*Alternative Dispute Resolution*)**

09 DE JULHO A 31 DE JULHO DE 2019

Atividade de colaboração acadêmica entre PUCPR e Pepperdine University/Straus Institute - # 1 em “Dispute Resolution” nos EUA

A. OBJETIVOS

O Programa em Direito Norte Americano, Pesquisa e Redação Legal em inglês, com aspectos em ADR (Alternative Dispute Resolution) oferta uma visão geral do funcionamento do sistema jurídico dos EUA para advogados estrangeiros interessados profissionalmente em compreendê-lo e prepara estudantes para o ingresso em cursos de mestrado em direito (LL.M), naquele país. Para tanto, capacita os participantes a pesquisar e redigir segundo as exigências acadêmicas e práticas vigentes nos EUA e proporciona uma compreensão ampla e introdutória de como as questões jurídicas são tratadas nos diversos ramos do direito americano (Constitucional, Civil, Penal, Processual etc.). Além disso, o curso também oferta conteúdos introdutórios à negociação, mediação e arbitragem, na prática jurídica norte americana. O Programa, eminentemente prático e voltado ao treino em habilidades específicas e concretas, inclui atividades letivas e de expansão profissional semanais tais como visita guiada à Corte Superior do Condado de Los Angeles (Los Angeles Superior Court), à sede de um dos mais importantes provedores de serviços de arbitragem e mediação dos EUA, o JAMS – *Judicial Arbitration and Mediation Services*, entrevistas com juizes, árbitros, mediadores e advogados locais, participação em painel de discussão com advogados especialistas em Direito Internacional, entre outras atividades. No plano recreativo e cultural, estão incluídos os tickets para atividades culturais e recreativas como, por exemplo Hollywood Bowl, Universal Studios, assim como um jogo de baseball do Los Angeles Dodgers.

Não será exigido dos participantes visto de estudante (F-1), mas apenas o visto B-1/B-2, com data de expiração que supere em 6 meses a data de entrada nos EUA.

B. PÚBLICO ALVO

O curso é direcionado aos falantes não nativos de inglês, operadores do direito (Advogados, membros do Ministério Público ou Magistratura) professores e estudantes de graduação e pós-graduação (*lato e stricto sensu*). não é exigido Certificado de proficiência em lingua inglesa TOEFL/ TOIEC, no entanto, os participantes do curso devem ter conhecimento intermediário da gramática e da capacidade de compreensão da língua inglesa.

C. ESTRUTURA

O curso se desenvolverá entre as datas de 09 de julho a 31 de agosto/ 2019 com o objetivo de fornecer uma base tanto do Direito Norte Americano como da terminologia legal e uso da linguagem em diversas áreas (audição, fala, leitura, pesquisa jurídica e redação) para falantes não nativos de Inglês. Também serão ministrados conteúdos introdutórios de Negociação, Mediação e Arbitragem (*ADR – Alternative Dispute Resolutions*). Os módulos incluem trabalhos em pares (*peer instruction*), simulações, exercícios práticos e trabalhos individuais.

Seguem abaixo, mais detalhadas, as atividades do Curso:

LEITURA E ESCRITA JURÍDICAS	INTRODUÇÃO AO DIREITO AMERICANO, PROCEDIMENTOS LEGAIS; TERMINOLOGIA LEGAL	HABILIDADES DE ESCUTA E FALA	NEGOCIAÇÃO, MEDIAÇÃO E ARBITRAGEM Arbitragem (ADR – <i>Alternative Dispute Resolution</i>)
<ul style="list-style-type: none"> Leitura, escrita e gramática avançados 	<ul style="list-style-type: none"> Possibilitar uma visão geral do sistema de Cortes Estaduais e Federais 	<ul style="list-style-type: none"> Introdução ao processo de raciocínio jurídico no sistema legal norte-americano 	<ul style="list-style-type: none"> Introduzir o participante à estrutura conceitual básica envolvendo os três métodos de resolução de disputas
<ul style="list-style-type: none"> Ler e interpretar casos judiciais. Escrever memorandos de escritório jurídico (<i>briefs</i>) 	<ul style="list-style-type: none"> Possibilitar uma visão geral das principais áreas no sistema legal americano: Direito Penal, Responsabilidade civil, Contratos, Direito Civil, Propriedade Intelectual, etc. 	<ul style="list-style-type: none"> Expandir vocabulário jurídico através de exercícios de fala e compreensão/ exercícios de escuta jurídicos 	<ul style="list-style-type: none"> Possibilitar uma visão da utilidade e prática de tais métodos no panorama da resolução de casos concretos no cotidiano jurídico americano
<ul style="list-style-type: none"> Expandir vocabulário jurídico através de exercícios que incluem leitura e escrita 	<ul style="list-style-type: none"> Possibilitar uma visão geral da Constituição dos EUA e Direito Constitucional 	<ul style="list-style-type: none"> Usar habilidades de discussão jurídica para claras e concisas argumentações e negociação 	<ul style="list-style-type: none"> Expandir habilidades de atuação profissional e oferta de serviços alternativos no mercado jurídico
<ul style="list-style-type: none"> Entender e usar citações legais 	<ul style="list-style-type: none"> Usar terminologia jurídica para diversas áreas do direito 	<ul style="list-style-type: none"> Simulação de ambiente jurídico através da realização de julgamentos simulados 	<ul style="list-style-type: none"> Usar imediatamente as habilidades apreendidas no âmbito da atividade profissional e/ou acadêmica do participante
<ul style="list-style-type: none"> Usar o pensamento crítico num contexto jurídico 			<ul style="list-style-type: none"> Treinar e aperfeiçoar o uso das habilidades e técnicas, em âmbito realista

D. RESPONSABILIDADES DO PARTICIPANTE DO PROGRAMA

1. Responsabilidades sobre os Aspectos Gerais do Programa:

- 1.1 Comparecer pelo menos em uma (1) das duas (2) reuniões preparatórias para a viagem, como processo de integração e informação a respeito de todos os aspectos do programa
- 1.2 Assumir todos os encargos financeiros da viagem como aéreo, transporte, alimentação durante todo o período do Programa.
- 1.3 Realizar os pagamentos dos custos relacionados ao curso previstos neste Edital.

2. Responsabilidades sobre o Comportamento do Estudante:

- 2.1 Participar das atividades organizadas pela Universidade de Pepperdine e PUCPR (acadêmicas, oficiais, culturais e/ou sociais), demonstrando engajamento. Comprometer-se a sair e retornar com o grupo e professor(es) acompanhante(s), durante as atividades propostas no Programa.
- 2.2 Adequar-se às regras do Campus, em especial da Escola de Direito/ Instituto Straus da Universidade de Pepperdine, cuja diretrizes estão definidas no Regulamento (verificar link no site Pepperdine);

- 2.3 Todo participante deve assumir integralmente as atividades do intercâmbio e se ajustar às peculiaridades de hospedagem e alimentação local, não havendo possibilidade de atendimento a regimes especiais (vegetariano, vegano, macrobiótico, etc.) ao qual o participante estiver acostumado no Brasil;
- 2.4 Todo participante do Programa que optar pela hospedagem nos dormitórios do Campus deverá atender às regras de utilização dos mesmos comprometendo-se à devolução do apartamento nas mesmas condições de limpeza, organização e com todos os pertences que recebeu no momento do check in.
- 2.5 Havendo causação de danos ao patrimônio da Universidade de Pepperdine, seja nas dependências dos dormitórios ou em quaisquer áreas pertencentes à Universidade, o ressarcimento dos prejuízos será de inteira responsabilidade do(s) causador(es) do dano. Caso o dano ao patrimônio ocorrer por ato doloso do participante será acrescida multa de até 20% sobre o valor programa a depender da gravidade do ato.
- 2.6 Qualquer participante que venha a criar embaraços ou coloque em risco a continuidade do Programa, seja por meio de atitudes ou de comportamento inadequados na fase de preparação ou durante seu desenvolvimento será desligado imediatamente do grupo pelos coordenadores ou professor da PUCPR que estiverem acompanhando o Programa. Toda e qualquer despesa decorrente deste desligamento será de responsabilidade do participante desligado;
- 2.7 Todos os participantes devem atender integralmente a legislação brasileira e americana.

E. PRAZO FINAL, INSCRIÇÃO E INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES

Inscrições pelo site: <https://www.pucpr.br/cursos-extensao/programa-de-direito-norte-americano-pesquisa-e-redacao-legal-em-ingles-com-aspectos-em-adr/>

Prazo de Inscrição: 24/06/2019

Informações complementares

Telefone para informações: Secretaria da Escola de Direito PUCPR – Marilda Tete internacionalizacao.direito@pucpr.br
41 - 32712342

Mais informações com Prof. Jair Gevaerd jairgevaerd@gevaerd.adv.br / Coordenador Programa Pepperdine

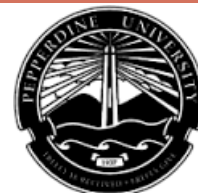
Profa. Luciana Drimel Dias: luciana.dias@pucpr.com.br / Coordenadora LIP – *Law International Program* e Agente de Internacionalização da Escola de Direito PUCPR

F. DOCUMENTOS EXIGIDOS PARA INSCRIÇÃO

- 1) Cópia do passaporte valido com pelo menos 6 meses da data da viagem ou protocolo de solicitação do passaporte
- 2) Cópia resumida do currículo
- 3) JPG foto de rosto
 - 1) Em caso de ser estudante PUCPR estar regularmente matriculado em seus cursos de graduação e pós-graduação (*lato e stricto sensu*);
 - 2) Quanto aos profissionais da área do Direito ou áreas afins aos temas descritos no conteúdo programático deverão preencher os requisitos deste Edital (cláusula G);

G. REUNIÕES PREPARATÓRIAS

As reuniões preparatórias têm por escopo fazer a integração do grupo bem com informar detalhes importantes do programa, além de preparação cultural, planejamento das atividades e demais orientações pertinentes. As reuniões



PUCPR

ocorrerá no Bloco 5 (Vermelho) do Campus da PUCPR cujo ensalamento será enviado por email. Para os participantes que residirem fora da Cidade de Curitiba ou que estiverem impossibilitados de comparecer ao Campus na data da reunião

será disponibilizado link para aplicativo de videoconferência. Poderão participar no máximo 5 pessoas em videoconferência tendo em vista a capacidade do aplicativo.

1. **DIA 15/05/2019** (ensalamento e horário a serem definidos)
2. **DIA 19/06/2019** (ensalamento e horário a serem definidos)

H. SERVIÇOS INCLUSOS NO PROGRAMA:

O Programa Summer Course de Direito Norte Americano, Pesquisa e Redação Legal em Inglês, com Ênfase em ADR (*Alternative Dispute Resolution*) descrito neste Edital inclui:

- * Curso de Verão na Pepperdine University – Instituto Straus de Resolução de Disputas de 09 de julho a 31 de julho de 2019;
- * Hospedagem em dormitórios no Campus da Universidade de Pepperdine (opção do participante O participante conta ainda com serviço de lavanderia e refeições dentro do Câmpus (pagamento à parte), além de academia de ginástica e complexo esportivo. (*Housing check in* a partir de 08/07/2019 e *Housing check out* até 01/08/2019).
- * Visita técnicas: Visita guiada à Corte Superior do Condado de Los Angeles (Los Angeles Superior Court); Visita à sede do JAMS – Judicial Arbitration and Mediation Services, um dos mais importantes provedores de serviços de arbitragem e mediação dos EUA; Entrevistas com juizes, árbitros, mediadores e advogados locais; Participação em painel de discussão, entre outras atividades;
- * Atividades recreativas e culturais (tickets inclusos): **como por exemplo:** Hollywood Bowl, Parques temáticos como Universal Studios e jogo de baseball do Los Angeles Dodgers;
- * Certificado da Pepperdine University – Instituto Straus de Resolução de Disputas
- * Cômputo de horas complementares.

Obs: As despesas de transporte aéreo, transporte terrestre, seguro obrigatório de viagem, alimentação e transporte na cidade de Malibu e arredores não estão incluídas. É obrigatória a contratação de seguro-saúde. Estes encargos financeiros sob total responsabilidade dos estudantes intercambistas, bem como a responsabilidade por sua aquisição.

I. INVESTIMENTOS, PRAZO PARA INSCRIÇÃO E FORMA DE PAGAMENTO:

INVESTIMENTO	ESTUDANTES LIP – LAW INTERNACIONAL PROGRAM PUCPR	ESTUDANTES E ALUMNI PUCPR E REDE PUCBR* e INSTITUIÇÕES CONVENIADAS	ESTUDANTES DE OUTRAS INSTITUIÇÕES E PROFISSIONAIS NÃO ALUMNI PUCPR OU PUCBR
Valor total do Curso - Habitação no Campus Incluída:	U\$ 3.800	U\$ 3.800	U\$ 3.800
Valor total do Curso - Habitação no Campus Não Incluída:	U\$ 2.800	U\$ 2.800	U\$ 2.800
Valor da Inscrição:	U\$ 250	U\$ 350	U\$ 450

* REDE PUCBR: PUCRS, PUC Campinas, PUC-Rio, PUC Minas, PUC Goiás.

VALORES ESTIMADOS DOS DEMAIS INVESTIMENTOS:

Valor	Finalidade
U\$ 1.600*	Estimativa de valor de Passagem aérea Curitiba/ Los Angeles/ Curitiba *(despesas pessoais arcadas pelo participante)
U\$ 1.000*	Estimativa para despesas com alimentação e transporte na cidade de Malibu e arredores durante o Programa *(despesas pessoais arcadas pelo participante)

FORMA DE PAGAMENTO:

Taxa de inscrição será cobrada por boleto ou cartão de crédito

O curso (U\$ 2.800) e a hospedagem (U\$1.000) serão pagos diretamente para o Straus Institute, segundo informações oportunamente repassadas aos participantes.

J. POLÍTICA DE CANCELAMENTO:

1. Os candidatos cuja inscrição foi homologada e que não efetuarem integralmente o pagamento para a Universidade dentro dos prazos não poderão participar do programa.
2. A PUCPR se reserva no direito de cancelar sua participação o Programa, sem aviso prévio ou caso não haja o número mínimo de inscrições (05 estudantes). Neste caso, os valores recebidos serão restituídos integralmente aos estudantes. Não obstante o Straus Institute manterá a programação, no que lhe concerne, salvo aviso em sentido contrário.